

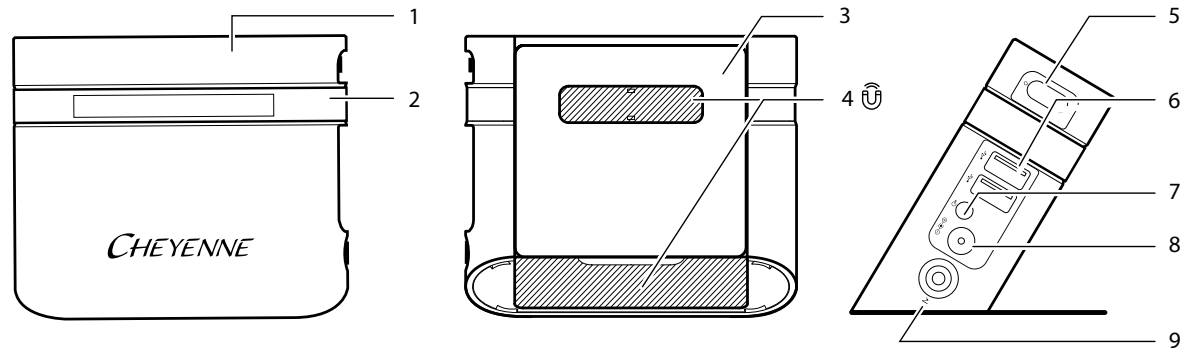
Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Gebruiksaanwijzing
Manuel d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso
Manual de instruções

Οδηγίες
Opskrift
Bruksanvisning
Ohjeet
Instrukcja obsługi
Instrukce
Navodila nt pl za uporabo

Utasítás
Инструкция
使用说明书

CHEYENNE®
PU III

Power Unit III



Bruksanvisning

Innehåll

1	Om bruksanvisningen	161	6	Använda maskinen	168
1.1	Varningarnas struktur	161	6.1	Desinficera maskinen	168
2	Viktiga säkerhetsanvisningar	161	6.2	Aktivera och deaktivera geststyrningen av stickfrekvensen	169
2.1	Allmänna säkerhetsanvisningar	161	6.3	Ställa in stickfrekvensen	169
2.2	Produktberoende säkerhetsanvisningar ..	162	6.4	Starta eller stoppa tatueringsmaskinen	170
2.3	Viktiga hygien- och säkerhetsföreskrifter	162	6.5	Stänga av maskin	170
2.4	Nödvändiga kvalifikationer	162	7	Rengöra och underhålla maskinen	170
2.5	Ändamålsenlig användning	162	7.1	Materialkompatibilitet	171
2.6	Symboler på produkten	163	7.2	Desinficera utsidan	171
3	Leveransomfång	163	7.3	Rengöra utsidan	171
4	Produktinformation	163	8	Transport- och förvaringsföresättningar	172
4.1	Funktionsöversikt	164	9	Avfallshantera utrustningen	172
4.2	Teknisk specifikation	164	10	Om du har frågor eller problem	172
4.3	Användningsföresättningar	164	10.1	Åtgärda problem vid drift av tatueringsmaskinen	172
4.4	Kontakttilldelning tatueringsmaskin	164	10.2	Åtgärda funktionsstörningar på maskinen	172
4.5	Tillbehör	165	11	Tillverkarförsäkringar	173
5	Förbered maskinen för användning	165	11.1	Garantiförsäkring	173
5.1	Ställa upp eller fästa maskinen	165	11.2	Försäkran om överensstämmelse	174
5.2	Ansluta kontaktnät	167			
5.3	Ansluta tillvalet fotbrytare	167			
5.4	Starta maskin	167			
5.5	Ansluta tatueringsmaskin	167			

1 Om bruksanvisningen


Denna bruksanvisning gäller Cheyenne Power Unit III samt dess tillbehör. Den innehåller viktig information för att du ska kunna använda och sköta denna maskin på ett säkert och ändamålsenligt sätt.

Den här bruksanvisningen innehåller inte all information som behövs för säker drift av tatueringsmaskinerna och deras tillbehör. Därför ska du även följa anvisningarna i följande dokument:

- Tatueringsmaskinernas bruksanvisningar
- Information som hör till säkerhetsprotokoll och tatueringsfärger
- Säkerhetsdatablad som hör till desinfektion- och rengöringsmedel
- Arbetskyddsbestämmelser och lagliga bestämmelser gällande tatuering

1.1 Varningarnas struktur

Varningar informerar om fara för personer eller sakvärden. De är strukturerade så här:

⚠ SIGNALORD	
Typ av fara Följder ► Förebyggs	
Element	Betydelse
	anger risk för personskador
Signalord	anger farans allvar (se följande tabell)
Typ av fara	Anger farans typ och källa
Följder	Beskriver möjliga följder om varningen ignoreras
Förebyggs	Anger hur du kan förebygga faran
Signalord	Betydelse
Fara	Anger en fara som med säkerhet leder till dödsfall eller allvarlig personskada om faran inte undviks

Signalord	Betydelse
Varning	Anger en fara som kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada om faran inte undviks
Var försiktig	Anger en fara som kan leda till lättare eller medelsvåra personskador om faran inte undviks
Observera	Anger möjliga risker som kan leda till skador på miljö, sakvärden eller utrustning om faran inte undviks

Bruksanvisningens symboler

Symbol	Betydelse
►	Handlingsuppmaning
•	Punkt i lista
-	Underpunkt i lista

2 Viktiga säkerhetsanvisningar



2.1 Allmänna säkerhetsanvisningar

- Läs noga igenom hela bruksanvisningen.

- ▶ Förvara bruksanvisningen på ett ställe som alltid är åtkomligt för alla som använder, rengör, desinficerar, lagrar eller transporterar maskinen.
- ▶ Om maskinen överläts måste bruksanvisningen överlämnas samtidigt.
- ▶ Maskinen, dess tillbehör och alla strömkablar måste vara tekniskt fria för att få användas.
- ▶ Använd endast originalsäkerhetspatroner, originaltillbehör och -reservdelar från Cheyenne och absolut ingen kontaktnät-del från annan tillverkare.

2.2 Produktberoende säkerhetsanvisningar

- ▶ Förändra aldrig maskinen, kontaktnät-delen eller något annat tillbehör.
- ▶ Se till att vätska inte kan tränga in i maskinen eller i kontaktnät-delen.
- ▶ Skydda maskinen med självhäftande plastfilm under tatuerandet.
- ▶ Koppla bort maskinen från spänningsförsörjningen när den inte används.
- ▶ Lägg alla kablar så att de inte kan knäckas.

- ▶ Beakta bruksanvisningens tekniska data (kapitel 4.2 på sidan 164) och följ användningsföresättningarna (kapitel 4.3 på sidan 164) samt transport- och förvaringsföresättningarna (kapitel 8 på sidan 172).
- ▶ Lämna in maskinen till en fackbutik för kontroll om du upptäcker synliga fel eller om den inte fungerar som vanligt.

2.3 Viktiga hygien- och säkerhetsföreskrifter

- ▶ Utför alla arbetssteg för att desinficera utrustningen innan du använder den (se kapitel 6.1 på sidan 168).
- ▶ Kontrollera regelbundet om maskinen är synbart förorenad. I det här fallet måste du utöver den regelbundna desinficeringen även utföra alla arbetssteg i kapitlet 7.3 på sidan 171.

2.4 Nödvändiga kvalifikationer

Apparaten inklusive dess tillbehör får varken användas av personer med reducerade kroppsliga, sensoriska eller mentala förmågor eller barn.

Apparaten får endast användas av personer som har följande kunskaper:

- Grundläggande kunskaper om tatuering, i synnerhet om korrekt stickdjup och stickfrekvens.
- Kunskaper om hygien- och säkerhetsföreskrifter (se kapitel 2.3 på sidan 162)

2.5 Ändamålsenlig användning

Maskinen ska förberedas, användas och skötas enligt instruktionerna i bruksanvisningen. Det är särskilt viktigt att följa gällande bestämmelser för arbetsplatsens utformning och hygien.

I ändamålsenlig användning ingår även att du har läst och förstått hela bruksanvisningen, i synnerhet kapitlet 2 på sidan 161.

Om maskinen och dess tillbehör används på ett annat sätt än det som beskrivs i bruksanvisningen och om användningsföresättningarna inte är uppfyllda gäller detta som icke ändamålsenlig användning.

2.6 Symboler på produkten

I den här bruksanvisningen, på maskinen, dess tillbehör eller på förpackningen kan nedan beskrivna symboler förekomma:

Symbol	Betydelse
	uppfyller kraven i direktiv 2014/35/EU (lågspänningsdirektivet) och 2014/30/EU (EMC-direktivet)
	Observera!
	Standby/drift
	Tatueringsmaskin
	Fotbrytare
	Likströmsanslutning/inre stift positivt
	USB
	Följ bruksanvisningens instruktioner!
	Skyddas av dubbel eller förstärkt isolering enligt skyddsklass II

	Tillverkare
	Tillverkningsdatum
	Katalognummer, ordernummer
	Serienummer
	Varupartikod
	Steriliserad med etylenoxid
	Bäst före
	Temperaturgränser
	Fuktgränser
	skyddas mot väta
	används endast inomhus
	Ömtåligt
	Får inte användas om förpackningen är skadad
	ska inte återanvändas

	avfallshantera som elektronikskrot
--	------------------------------------

3 Leveransomfång

- 1 styrdon med metallplatta
- 1 kontaktnätdel (E)116602
- 1 landsadapter (EU)
- 1 landsadapter (UK)
- 1 landsadapter (US)
- 1 bruksanvisning





4 Produktinformation


Cheyenne Power Units möjliggör spänningsförsörjning av tatueringsmaskiner och en enkel styrning av stickfrekvensen under tatuerandet.

Med hjälp av PU III kan tatueringsmaskinen styras via den beröringsfria geststyrningen. Förändringen av stickfrekvensen görs därmed bekvämare än via vanliga knapptryckningar. Utöver styr-

ningen av tatueringsmaskinen kan externa maskiner, som t.ex. smartphones, för ses med spänning via två USB-kontakter.

4.1 Funktionsöversikt

Kontakt	För anslutning av ...
	extern maskiner via USB
	Tatueringsmaskin
	Kontaktnätadel
	Tillval fotbrytare

Knapp/ manöverelement	Funktion
Knapp maskin PÅ/ AV ()	Starta/stänga av Power Unit
Rörelsesensorer	Aktivera/deaktivera geststyrning

Gest framför rörelsesensorerna	Funktion
1 x lodrät torkning	Frigivningsgest: Aktivera/deaktivera geststyrning för inställning av stickfrekvensen

Gest framför rörelsesensorerna	Funktion
Håll hand framför apparaten	Starta/stoppa tatueringsmaskin
Rör handen parallellt mot stapeldiagram-visningen	Öka/minska stickfrekvensen

Ljusband	Lampans betydelse
på stapeldiagram-visningen	orange: Maskinen spänningsförsörjning är upprättad. vit: Tatueringsmaskinens har startats.

4.2 Teknisk specifikation

Power Unit	
Utgångsspänning	4,7 till 12,5 V DC
USB-kontakter	2x 5 V, 1 A
Användning	Kontinuerlig användning
Mått (B x H x D)	100 x 118 x 37 mm
Vikt	ca 350 g
Ingångsspänning	15 V DC
Effektförbrukning	max. 40 W

Skyddsklass	II
IP-skyddsklass	IP20

Kontaktnätadel (E)116602

Spänningsförsörjning	100 till 240 V AC 50 till 60 Hz
----------------------	------------------------------------

4.3 Användningsförutsättningar

Omgivnings-temperatur	+10°C till +35°C +50°F till +95°F
Relativ luftfuktighet	30 % till 75 %
Lufttryck	500 hPa till 1 060 hPa

4.4 Kontakttilldelning tatueringsmaskin

Anslutningen av tatueringsmaskinen sker via en stereo-teleplugg (3-polig, 3,5 mm).



4.5 Tillbehör

Följande tillbehör till produkten finns i fackhandeln:

- Cheyenne fotbrytare
- Cheyenne tatueringsmaskiner
- Cheyenne grepp
- Cheyenne säkerhetspatroner
- Kabeladaptar
- Skyddsslangar till greppet
- Skyddsslangar till motor och strömkabel

5 Förbered maskinen för användning

⚠ OBSERVERA

Skador på grund av kondensvatten

Om maskinen utsätts för stora temperatursvängningar t.ex. under transporten kan kondensvatten bildas inuti utrustningen och skada elektroniken.

- ▶ Säkerställ att maskinen har samma temperatur som omgivningen innan du tar den i bruk. Om maskinen har utsatts för stora temperatursvängningar ska du vänta minst 3 timmar per 10 graders temperaturskillnad innan du börjar använda den.
- ▶ Använd endast maskinen vid en omgivningstemperatur på +10°C till +35°C (+50°F till +95°F).

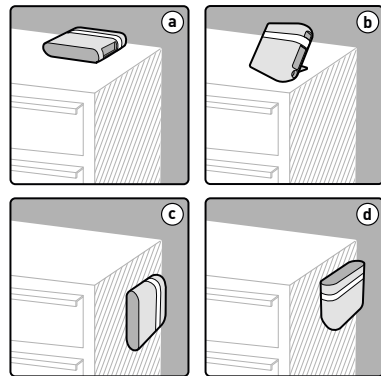
⚠ VAR FÖRSIKTIG

Risk för att snubbla över kabeln

Personer kan snubbla över olämpligt lagda kablar och skada sig.

- ▶ Lägg alla kablar så att ingen kan snubbla över den eller dra i dem oavsiktligt.

5.1 Ställa upp eller fästa maskinen



Med hjälp av den medföljande metallplattan kan maskinen ställas upp på en jämn yta (b). Via magnetytan på maski-

nens baksida kan den fästas vid metalliska ytor (a och d), t.ex. vid ett bordsben eller en rullvagn. Maskinen kan inte endast fästas i upprätt position, utan även med 90° vridning (c).

Ställ maskinen på metallplatta:

OBSERVERA

Maskinskador vid osäker placering

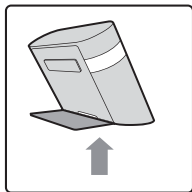
Om maskinen inte ställs upp på den medföljande metallplattan kan den falla ned och skadas under driften.

- Använd alltid metallplattan när maskinen ställs upp.
- Kontrollera om metallplattan har fästs på magnetytan på maskinens undersida och sitter säkert.
- Ställ alltid maskinen på metallplattan på en jämn och stabil yta så att den inte kan falla ned.

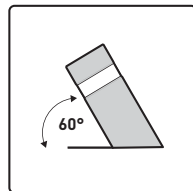
- Ta tag i urholkningen på maskinens undersida och dra bort metallplattan från maskinens baksida.



- Fäst metallplattan på magnetytan på maskinens undersida. Se till att metallplattans kanter passar in i den befintliga urholkningen.



- Ställ upp maskinen med metallplattan på ett rent, fast och jämnt underlag. Lutningsvinkeln gör att maskinen står stadigt även under användning.



Fäst maskinen mot magnetytan:

Maskinen kan inte endast fästas i upprätt position, utan även med 90° vridning. Därmed riktas anslutna kablar nedåt och blir lättare att lägga in.

Eftersom maskinen har en läggesensor vrids stapeldiagram-visningen automatiskt under drift. När maskinen vridits 90° rör sig stapeldiagram-visningen uppåt när stickfrekvensen ökar.

OBSERVERA

Skador på kablar och kontakter

Om kablar redan är anslutna till maskinen kan dessa knäckas eller skadas under monteringen.


- ▶ Knäck aldrig kabeln när maskinen sätts fast.
- ▶ Säkerställ att alla kontakter är fritt åtkomliga.

- ▶ Säkerställ att maskinen är bortkopplad från spänningsförsörjningen.
- ▶ Säkerställ att metallplattan sitter fast på maskinens baksida.
- ▶ Fäst maskinen med magnetytan mot en metallyta.


5.2 Ansluta kontaktnät

Skapa spänningsförsörjningen:

- ▶ Stick in den medföljande nationsspecifika adaptern i fördjupningen på kontaktnätet enligt bilden nedan.
- ▶ Tryck fast adaptern tills den hörbart hakar i.

- ▶ Stick in kontaktnätets DC-kontakt i kontaktnätets kontakt. 
- ▶ Stick in kontaktnätet i nätuttaget. Ljusbandet i stapeldiagram-visningen lyser orange.

5.3 Ansluta tillvalet fotbrytare

- ▶ Stick in tillvalet fotbrytares Cinch-kontakt i fotbrytarens kontakt. 


5.4 Starta maskin

VAR FÖRSIKTIG

Skaderisk om tatueringsmaskinen går igång okontrollerat

Om maskinen startas kan anslutna tatueringsmaskiner gå igång okontrollerat och orsaka personskador eller falla ned.


- ▶ Anslut tatueringsmaskinen först efter att maskinen har startats.
- ▶ Säkerställ att ingen tatueringsmaskin är ansluten till maskinen.

- ▶ Tryck på knappen **maskin PÅ/AV**. 

Stapeldiagram-visningen i ljusbandet lyser vitt.

Stapeldiagram-visningen anger den senast inställda stickfrekvensen.

5.5 Ansluta tatueringsmaskin

- ▶ Säkerställ att maskinen har startats.
- ▶ Stick in telepluggen på strömkabeln till tatueringsmaskinen i kontakten till tatueringsmaskinen. 

6 Använda maskinen

6.1 Desinficera maskinen

OBSERVERA

Skador på grund av vätska

Om rengörings- eller desinfektionsmedel tränger in i maskinen, i kontaktnätdelen eller dess kontakter eller uttag kan det bli kortslutning.

- Doppa aldrig ned enheten eller kontaktnätdelen i rengörings- eller desinfektionsmedel.
- Behandla aldrig maskinen eller kontaktnätdelen i autoklav eller ultraljudsbad.

OBSERVERA

Maskinskador genom otillåtna rengörings- och desinfektionsmedel

Rengörings- eller desinfektionsmedel som inte är lämpade för maskinens material kan skada dess yta.

- Använd bara rengörings- och desinfektionsmedel som är tillåtna enligt bestämmelserna som gäller i ditt land.
- Tänk på materialkompatibiliteterna när du väljer rengörings- och desinfektionsmedel (se kapitel 7.1 på sidan 171).
- Koppla bort maskinen från spänningsförsörjningen genom att dra ur kontaktnätdelen ur uttaget.
- Kontrollera om maskinen har förorenats av t.ex. färg. Utför i så fall alla arbetssteg i kapitlet 7 på sidan 170.
- Torka maskinen, metallplattan, kontaktnätdelen och strömkabeln med en mjuk trasa som har fuktats med rengörings- eller desinfektionsmedel.

OBSERVERA

Begränsad funktion genom inskränkning i geststyrning

Luftinsläpp mellan plastfilmen och maskinytan kan påverka geststyrningens funktion. Detta gör att felfri styrning av tatueringsmaskinen under drift inte kan garanteras.

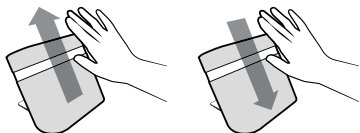
- Maskinen ska alltid vara avstängd när den självhäftande plastfilmen appliceras.
- Säkerställ att **ingen** luft är innesluten mellan den självhäftande plastfilmen och maskinytan.
- Använd en plastfilm genomsläpplig för infrarött ljus.
- Täck över maskinen med en självhäftande plastfilm.
Plastfilmen måste ligga på maskinytan utan luftinsläpp.

6.2 Aktivera och deaktivera geststyrningen av stickfrekvensen

Via geststyrningen kan tatueringsmaskinen startas och stoppas och stickfrekvensen kan ställas in. Geststyrningen för inställning av stickfrekvensen måste först aktiveras via en frisläppningsgest.

För att utföra frisläppningsgesten:

- Gör en lodrät sveprörelse nedifrån och upp eller uppifrån och ned på ett avstånd av ca 4 till 5 cm.



Geststyrningen deaktiveras automatiskt efter 2 sekunder utan hantering.

6.3 Ställa in stickfrekvensen

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Skaderisk på grund av för hög stickfrekvens

För hög stickfrekvens kan orsaka skärskador på huden.

- Börja alltid med en låg stickfrekvens.
- Tänk på att stickfrekvensen måste passa till kundens hud, till hur mycket nålarna sticker ut och till det individuella stickdjupet samt till arbetshastigheten.

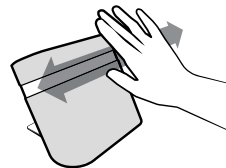
Vid varje start återställs maskinen automatiskt till den senast valda stickfrekvensen.

Stickfrekvensen kan förändras beröringsfritt via geststyrningen. Den aktuella stickfrekvensen visas via stegen i stapeldiagram-visningen. En ändring av stapeldiagram-visningen med ett steg motsvarar en förändring av utgångsspänningen på ca 0,3 V.

Stickfrekvensen kan ställas in i 23 steg.

Ställ in stickfrekvens via geststyrningen:

- Säkerställ att geststyrningen är aktiverad (se kapitel 6.2 på sidan 169).
- Håll handen framför rörelsesensorerna på ett avstånd på ca 4 till 5 cm i den position där du vill ställa in stickfrekvensen.



Stapeldiagram-visningen följer handrörelsen. Stickfrekvensen ökar ju längre åt höger du flyttar handen. När maskinen vridits 90° ökar du stickfrekvensen genom att röra handen nedifrån och upp.

6.4 Starta eller stoppa tatueringssmaskinen

! VAR FÖRSIKTIG

Skaderisk när tatueringssmaskinen är i drift

Om en osäkrad tatueringssmaskin startas kan vibrationer skapa okontrollerade rörelser som skadar människor eller göra att maskinen faller ned.

- Håll fast tatueringssmaskinen innan du startar den eller lägg den i en lämplig hållare.

Tatueringssmaskinen kan startas och stoppas beröringsfritt via geststyrningen.

- Säkerställ att spänningsförsörjningen har skapats (se kapitel 5.2 på sidan 167).
- Säkerställ att maskinen har startats (se kapitel 5.4 på sidan 167).
- Säkerställ att tatueringssmaskinen är korrekt ansluten (se kapitel 5.5 på sidan 167).
- Säkerställ att maskinen ställts upp eller fästs ordentligt och riskfritt (se kapitel 5.1 på sidan 165).

Starta och stoppa tatueringssmaskinen via geststyrningen:

Inför start av tatueringssmaskinen:

- Håll handen under 2 sekunder framför maskinens framsida på ett avstånd av ca 4 till 5 cm till stapeldiagram-visningen.

Ljusbandet lyser vitt.



Om den anslutna tatueringssmaskinen inte startar:


- Beakta kapitlet 10.1 på sidan 172.

Stoppa tatueringssmaskinen:

- Håll handen på nytt under 2 sekunder framför maskinens framsida på ett avstånd av ca 4 till 5 cm till stapeldiagram-visningen.

Ljusbandet slocknar.

6.5 Stänga av maskin

- Tryck på knappen **maskin PÅ/AV**. 

Ljusbandet i stapeldiagram-visningen lyser orange.

Stapeldiagram-visningen slocknar.

7 Rengöra och underhålla maskinen

! VAR FÖRSIKTIG

Risk för kortslutning och lättare elstöt

Om maskinen står under spänning vid rengöring finns det risk för lättare elstötar och elektroniskador på maskinen eller på kontaktnätdelen.

- Koppla före alla rengörings- och underhållsarbeten bort maskinen från spänningsförsörjningen.

OBSERVERA

Skador på grund av vätska

Om rengörings- eller desinfektionsmedel tränger in maskinen, i kontaktnätdelen eller dess kontakter eller uttag kan det bli kortslutning.

- ▶ Doppa aldrig ned enheten eller kontaktnätdelen i rengörings- eller desinfektionsmedel.
- ▶ Behandla aldrig maskinen eller kontaktnätdelen i autoklav eller ultraljudsbad.

OBSERVERA

Maskinskador genom otillåtna rengörings- och desinfektionsmedel

Rengörings- eller desinfektionsmedel som inte är lämpade för maskinens material kan skada dess yta.

- ▶ Använd bara rengörings- och desinfektionsmedel som är tillåtna enligt bestämmelserna som gäller i ditt land.
- ▶ Tänk på materialkompatibiliteterna när du väljer rengörings- och desinfektionsmedel (se kapitel 7.1 på sidan 171).

7.1 Materialkompatibilitet

- ▶ Använd helst något av nedanstående desinfektionsmedel:

Tillverkare	Produkt	Exponeringstid
Antispetika	Big Spray "new"	1 till 5 min
Bode Chemie	Bacillol	30 sek till 1 min
Ecolab	Incidin Foam	1 till 2 min
Schülke & Mayr	Mikrozid Liquid	1 till 2 min

Utifrån nedanstående materialkompatibilitet kan du dessutom avgöra vilka andra rengörings- och desinfektionsmedel som är lämpliga.

Tatueringsmaskinens anodiserade aluminiumkomponenter och tätningar **tål**:

- Svaga syror (t.ex. borsyra ≤ 10 %, ättiksyra ≤ 10 %, citronsyra ≤ 10 %)
- Alifatiska kolväten (t.ex. pentan, hexan)
- De flesta oorganiska salter och dess vattenlösningar (t.ex. natriumklorid, kalciumklorid, magnesiumsulfat)

Tatueringsmaskinens anodiserade aluminiumkomponenter och tätningar **tål inte**:

- Starka syror (t.ex. saltsyra ≥ 20 %, svavelsyra ≥ 50 %, salpetersyra ≥ 15 %)
- Oxiderande syror (t.ex. perättiksyra)
- Lut (t.ex. natronlut, ammoniak och alla ämnen med ett pH-värde > 7)
- Aromatiska kolväten/halogenkolväten (t.ex. fenol, kloroform)
- Aceton och bensin
- Etanol

7.2 Desinficera utsidan

Före och efter varje användning:

- ▶ Desinficera alla ytor på maskinen enligt beskrivningen i kapitel 6.1 på sidan 168.

7.3 Rengöra utsidan

Vid smuts på utsidan:

- ▶ Torka maskinen, metallplattan, kontaktnätdelen och strömkabeln med en mjuk trasa som har fuktats med rengörings- eller desinfektionsmedel.

8 Transport- och förvaringsföresättningar

⚠ OBSERVERA

Maskinskador om den faller ned

Maskinen kan skadas om den faller ned.


- ▶ Ställ alltid maskinen på metallplattan på en jämn och stabil yta, eller fäst den så att den inte kan falla ned.
- ▶ Syna komponenterna om maskinen skulle ha fallit ned.
- ▶ Lämna in maskinen till en fackbutik för kontroll om du upptäcker synliga fel eller om den inte fungerar normalt.

- ▶ Maskin och tillbehör ska transporteras endast i originalförpackningen.
- ▶ Fäst maskinens metallplatta på baksidan inför transport.
- ▶ Förvara alltid maskinen och dess tillbehör under följande förutsättningar:

Omgivnings-temperatur	-40°C till +40°C -40°F till +104°F
relativ luftfuktighet	30 % till 75 %

Lufttryck | 500 hPa till 1 060 hPa

9 Avfallshantera utrustningen

- ▶  Avfallshantera apparaten och tillbehör med vidstående märkning enligt gällande bestämmelser för elektroniskrot (WEEE-direktiv 2012/19/EU). Kontakta vid behov fackhandeln eller ansvariga myndigheter angående gällande regelverk för elektroniskrot.

10 Om du har frågor eller problem

10.1 Åtgärda problem vid drift av tatueringsmaskinen

När en signalton ljuder när tatueringsmaskinen startas:

- ▶ Säkerställ att en tatueringsmaskin är ansluten till maskinen (se kapitel 5.5 på sidan 167).

- ▶ Säkerställ att du endast använder tatueringsmaskiner ur serierna Cheyenne HAWK eller SOL. I annat fall kan maskinen verbelastas

När en signalton ljuder medan tatueringsmaskinen är i drift och den stannar:

- ▶ Säkerställ att tatueringsmaskinens strömkabel är korrekt ansluten.

När en signalton ljuder tre gånger:

- ▶ Säkerställ att du endast använder den kontaktnäddel som ingår i leveransomfånget.
- ▶ Koppla bort maskinen från spänningsförsörjningen genom att dra ur kontaktnäddelen ur uttaget.
- ▶ Återställ spänningsförsörjningen.
- ▶ Genomför alla handlingssteg i det följande kapitlet 10.2 på sidan 172 om denna störning förekommer ofta.

10.2 Åtgärda funktionsstörningar på maskinen

- ▶ Koppla först bort maskinen från spänningsförsörjningen, från tillvalet fotobrytare och från tatueringsmaskinerna.

- Kontrollera alla anslutningar och anslut komponenterna igen.
- Kontrollera maskinfunktioner igen.
- Kontakta auktoriserad fackhandel om funktionsstörningarna kvarstår och om du har frågor eller reklamationer.
- Du hittar information om våra aktuella erbjudanden, vårt sortiment av säkerhetspatroner och tillbehör på webbplatsen www.cheyennetattoo.com.

11 Tillverkarförsäkringar

11.1 Garantiförsäkring

När du köper den här maskinen får du en högkvalitativ märkesprodukt. Maskinens pålitlighet säkerställs med hjälp av senaste testmetoder och certifieringen. MT.DERM GmbH är certifierad i enlighet med:

- DIN EN ISO 13485:2012 (kvalitetssystem för medicinteknik)

Produkten har en garanti gällande funktionsstörningar som har orsakats av materialfel eller brister vid produktionen.

Vid leveransen garanterar vi att säkerhetspatronerna är sterila vid slutet och oskadd förpackning. Ange varupartikoden som står på etiketten om du ska reklamera säkerhetspatroner.

Garanti gäller inte för nedanstående skador:

- Skador och följdskador som har orsakats av en icke ändamålsenlig användning eller av att instruktionerna i bruksanvisningen inte har följts
- Skador som har orsakats av att vätska eller smuts har trängt in i maskinens inre eller i kontaktnätdelen.

11.2 Försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren	MT.DERM GmbH Gustav-Krone-Str. 3 D-14167 Berlin Tatueringsmaskin Produktnamn: Power Unit III Artikelnummer: B50401, B50402
Produkt:	
EMC-direktivet:	2014/30/EU
Lågspänningsdirektivet:	2014/35/EU
RoHS-direktivet:	2011/65/EU
Följande harmoniserade standarder tillämpades:	
DIN EN 60335-1:2012-10	Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 1: Allmänna fordringar
DIN EN 61000-6-1:2007-10	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-1: Generella fordringar – Immunitet hos utrustning i bostäder, kontor, butiker och liknande miljöer
DIN EN 61000-6-3:2011-09	(Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 6-3: Generella fordringar – Emission hos utrustning i bostäder, kontor, butiker och liknande miljöer
DIN EN 1037:2008-11	Masksäkerhet – Förhindrande av oönskad start
DIN EN ISO 12100:2011-03	Allmänna konstruktionsprinciper – Riskbedömning och riskreducering
DIN EN 82079-1:2013-06	Framställning av bruksanvisningar – Strukturering, innehåll och presentation – Del 1: Allmänna principer och utförliga krav
Behörig för sammanställning av relevanta tekniska underlag:	
Dr. Andreas Pachten, MT.DERM GmbH, dokumentationsansvarig	
Denna förklaring avges på tillverkarens uppdrag av:	
Berlin, 2020-02-11, Jörn Kluge	



(Underskrift av VD eller bemyndigad representant)

Original

